زنان و فضای سوم؛ بازخوانی مفهوم حوزهٔ عمومی در محدودهٔ مرکزی شهر تهران(خیابان انقلاب)

پروین پرتوی

دانشیار گروه شهرسازی، دانشکده معماری و شهرسازی، دانشگاه هنر تهران، تهران، ایران مریم فراش خیابانی*

دانشجوی دکترای شهرسازی، دانشکده معماری و شهرسازی، دانشگاه هنر تهران، تهران، ایران

چکیده

حوزهٔ عمومی را، به عنوان یکی از مفاهیم طرح شده توسط فیلسوفانی چون هنا آرنت و یـورگن هابرماس، می توان شبکهای نامتمرکز و بی نام از ارتباطات دربارهٔ علایق مشترک دانست که رشتههای گوناگون ارتباط را در هم می آمیزند. این حوزه و کارکرد آن در عرصههای گوناگون یکی از دغدغههای اندیشمندان معاصر است. از سوی دیگر مفهوم بدیع تر فضای سوم، توسط اندیشمندان معاصر مانند ادوارد سوجا و هومی بابیا طرح شده است. این پژوهش تلاش دارد به این سؤال پاسخ دهد که بـه کمک مفهـوم فضای سـوم، چگونـه مـی تـوان کافهها طبق مشاهدات این پژوهش توانستهاند زنان را به عنوان اصلی ترین مخاطبان خود جذب کننـد. چرایـی کافهها طبق مشاهدات این پژوهش توانستهاند زنان را به عنوان اصلی ترین مخاطبان خود جذب کننـد. چرایـی پژوهش، کیفی است و پارادایم مد نظر از حیث روش پژوهش، ذیل دستهبنـدی پـارادایم تفسـیری قـرار دارد. همچنین در کاربست نتایج حاصل از مرور مبانی و مطالعات میدانی در محدودهٔ مرکزی شـهر تهران(بخشـی از خیابان انقلاب) با توجه به در نظر داشتن گروه هدف زنان، از روش مردمنگاری بهره گرفته شـده اسـت. نتـایج حاصل از این پژوهش، پیدایش خرده فرهنگی را در بین گروه هدف زنان نشان میدهد که از مهم ترین کاربران خضاهای سوم در محدودهٔ مورد مطالعه هستند، فضاهایی که طبق نتایج این پژوهش توانستهاند در ارتقاء حوزهٔ فضاهای سوم در محدودهٔ مورد مطالعه هستند، فضاهایی که طبق نتایج این پژوهش توانستهاند در ارتقاء حوزهٔ عمومی برای مخاطبان خود نقش پر رنگی ایفا کنند.

واژگان کلیدی

حوزه عمومی، فضای سوم، هتروتوپیا، مردم نگاری

* نویسنده مسئول: maryam.khiabany@gmail.com

تاريخ ارسال: ۲۸ – ۶ – ۱۳۹۶ تاريخ پذيرش: ۲۶ – ۱۳۹۷

DOI: 10.22051/jwsps.2019.17306.1569

مقدمه و بیان مسأله

حوزهٔ عمومی به مثابهٔ بستری که تعاملات اجتماعی و سیاسی در آن صورت می گیرد، مفهومی است طرح شده از جانب فیلسوفانی چون هابرماس و آرنت که توسط اندیشمندان دیگری در جوامع گوناگون نیز بسط یافته است. تقویت این حوزه نیز سبب ارتقاء فرهنگ گفتمان حول موضوعات متعدد و افزایش توان مشارکت شهروندان برای زیستی مطلوب تر است. در سالهای اخیر، به تعبیر اندیشمندان با رویکرد انتقادی، فروپاشی حوزهٔ عمومی، به علت دخالت دولتها در امور خصوصی و حل و جذب شدن جامعه در درون دولتها رخ داده است. نقشی که حوزهٔ عمومی در حیات فکری جامعه در گذشته ایفا کرده بود اینک به دیگر نهادهایی منتقل می شود که صورت ظاهری از یک حوزهٔ عمومی به شیوهای مخدوش را بازتولید می کنند (هولاب، ۱۳۹۳: ۲۹). در این میان زنان به عنوان گروهی که در این عرصه نیز مانند بسیاری از عرصههای دیگر اجتماعی محروم تر ماندهاند، از ایفای نقش در این حوزه نیز کم بهرهاند. موضوعی که برخی نویسندگان فمینیست بر آن تأکید دارند، به عبارت دیگر نقد بر مردانه بودن نظام برنامه ریزی، طراحی و مدیریتی در شهرهاست؛ به گونهای که به نظر می آید شهرها را مردها ساخته و اداره می کننند و لذا زنان در این فرایند در حاشیه قرار دارند (مدنی پور، ۱۳۸۴: ۱۲۲).

این پژوهش در پی پاسخ به این سؤال اصلی بود که در بستر فرهنگی مورد مطالعه، چه نوع فضاهایی در سطح شهر تهران(در محدوده مرکزی) توانستهاند بستر مناسبی را برای تعاملات بانوان در حوزهٔ عمومی محیا کنند؟ در ادامه سؤالات فرعی تر بدین شرح خواهند بود که ایس فضاها چه ویژگیهایی دارند؟ بانوان به عنوان کاربران آن چگونه از این فضاها یاد می کنند و به چه دلیل به آن رجوع می کنند؟ و در نهایت اینکه این فضاها چه درسهای آموزندهای برای برنامهریزی در حوزهٔ عمومی و فضاهای شهری برای بانوان خواهد داشت؟ لذا برای نیل به هدف فهم بسترهای پویاتر برای حضور فعال زنان در حوزهٔ عمومی و رویکردی که بتوان با کمک آن به ارتقاء این حوزه برای زنان دست یافت، ابتدا چیستی حوزهٔ عمومی از منظر دو فیلسوف مذکور توضیح داده شده و چالشهای آن برای زنان نیز شرح داده می شود. سپس مفهوم فضای سوم به عنوان نگرشی دیگر به این مقوله و اندیشمندانی طرح می شود که در شکل گیری این مفهوم نقش به سزایی داشتند. در ادامه مصادیق فضای سوم ذکر شده و در

نهایت این مصادیق در بستر مکانی مورد مطالعه (محدودهٔ مرکزی شهر تهران) با روش مردمنگاری که در بخش روششناسی شرح داده شده، بررسی میشود.

چیستی حوزهٔ عمومی: شکل دادن به «خود عمومی» با ساختن نقابی متأثر از عرف جامعه، مانند ابزاری است که به فرد اجازهٔ حس آزادی بـرای هـدایت زنـدگی درون خـود را مى دهد، آنچه كه به ظاهر نامرئي، اما مرئي است. در اين حالت است كه ايجاد تعادل بين عمومی و خصوصی ممکن میشود؛ بدین معنا که عرصهٔ عمومی بر اساس عرف و آداب اجتماعی اداره شده و حیطهٔ خصوصی آزادی فرد را دربرمی گیرد (مدنی پور، ۱۳۸۹: ۱۵۰). برای درک این مقوله، مفهوم حوزهٔ عمومی شرح داده می شود که از سوی اندیشمندان معاصر با اصطلاحات گوناگون بدان توجه شده است. هنا اَرنت اصطلاح قلمرو عمومي ا را به مثابهٔ محور نظریهٔ سیاسی خود در دهههای ۱۹۵۰ و ۶۰ مطرح کرد و پورگن هابرماس اصطلاح سپهر عمومی ٔ را همچون برنامهای پژوهشی با کمک قلمروهای گوناگون علوم انسانی از دهـهٔ ۸۹۰ – ۸۰ مفهوم سازی کرده است (یدرام، ۱۳۸۸: ۱۸). از منظر آرنت در موقعیت به اشتراک گذاشته شدهٔ انسانی، تنها دو راه ممکن و مغایر برای زیستن است، یکی به خاطر زندگی جسمانی و دیگری برای زندگی این جهانی ^{*}. اولی اولیه و خصوصی است و دومی اولا و عمومی است. تمییز کلیدی اَرنت بین امر خصوصی و عمومی به خوبی تفاوت بین زنـدگی ۵ و جهان^۶ را شرح می دهد. این نوع نگرش به وضعیت انسان به خودی خود ریشه در پیش داوری حسی به نفع جهان عمومی دارد. انسان راستین $^{\vee}$ از منظر وی، شهروند-بازیگر $^{\wedge}$ و کنشگری فعال است(دوسا°، ۱۹۸۹: ۹۶). وي مخالف زندگي تماماً خصوصي است، چرا كه آن را خالي از عناصر ضروری زندگی بشر و بی محتوا دانسته و مشـوق بـرونگرایـی و زنـدگی سیاسـی و

^{1.} Public realm

^{2.} Public sphere

^{3.} Bodily life

^{4.} Worldly life

^{5.} Life

^{6.} World

^{7.} Truly human

^{8.} Citizen-actor

^{9.} Dossa

عمومی است که در آن قلمرو عمومی نقش اصلی را ایفا می کند (مدنی یـور، ۱۳۸۹: ۱۹۶-١٩٥). أرنت معتقد است قلمرو عمومي أنجاست كه انسانها امكان ميابند خود را در معـرض دیگری قرار دهند و از طریق گفتار، کردار خود را آشکار کرده و هویّـتسـازی کننـد (یـدرام، ١٣٨٨: ١٩). لذا اگر جامعه فرصت اين هويّتسازي را به انسان ندهد، با بحران مواجه ميشود. از منظر سنت ٔ ظهور سرمایهداری و سکولاریزم در قرن نوزدهم و مفهوم خانواده به عنوان پناه دهنده به افول زندگی عمومی منجر شد (مدنی پور، ۱۳۸۹: ۱۴۸). به باور آرنت سیاست به فضای عمومیای نیاز دارد که در آن مردم بتوانند آزادانه عمل کنند و خود را از طریق اعمال و گفتارشان در مقابل هم ابراز كنند. او در زمانهٔ خود مى ديد كه اين فضا نه تنها با ارعاب نازىها و حکومت مستبد استالینی، بلکه در رویههای به کار گرفته شده در حکومتهای لیبرال دموكراسي جديد نيز در معرض تهديد است (لاو، ١٣٩٣: ١٤١). آرنت شهر را مانند واحدي خودگردان از حیث سیاسی میشمارد که در آن شهروندان به بحث و گفت و گو حول مسائل خود اقدام میکنند. از این منظر شهر فضایی است که در آن گروههای مختلف مردم، بحث و مجادله می کنند و محیطی است که توسط عامه مردم قابل دسترس بوده و استفاده می شود(کارموناً': ۲۰۰۳). هنا اَرنت با یاداوری تجربه دولت شهر یونان باستان به ویــژه اَتــن، مفهوم سیاست را به مفهومی که ارسطو مدنظر داشت، نزدیک کرده و قلمرو عمومی را در ایس بستر تعریف می کند (پدرام، ۱۳۸۸: ۱۸).

از سوی دیگر این حوزه از منظر هابرماس نوعی فضای گفت و گویی و پدیدهای اجتماعی است، شبکهای است برای ارتباط و انتقال اطلاعات، نظرات و دیدگاهها. شبکهای نامتمرکز و بی بی نام از ارتباط دربارهٔ علایق مشترک که رشتههای گوناگون ارتباط را در هم می آمیزند (هیلیر، ۱۳۸۸؛ ۳۴۱–۳۴۰). او این مفهوم را به عنوان یک نظریهٔ اجتماعی هنجاری طرح می کند. در سپهر عمومی افراد به شکل آزادانه و به دور از انواع فشارها، دربارهٔ امر عمومی بحث می کنند و امکان رسیدن به توافقی جمعی در این بین حاصل می شود (پدرام، ۱۳۸۸: ۱۹–۱۷). هابرماس سپهر عمومی بورژوازی را شکل ایدئولوژیک مقدماتی سپهر عمومی می داند که مانند ایدئولوژی به شیوهای اتوپیایی از حدود وضع موجود فراتر می رود. مثلاً ریشهٔ ایدئولوژیکی

^{1.} Richard Sennett

^{2.} Carmona

^{3.} Polis

111

پارلمان در همان ایدئولوژی بورژوازی نهفته که مشوق حوزهٔ عمومی بوده است، اما به تدریج شکل آرمانی آن نقص شده است. او بازگشت به حوزهٔ عمومی لیبرالی را ناممکن می داند، اما در عین حال حاضر نیست مبانی نظری آن را رها کند (هولاب، ۱۳۹۳: 1۳-۳۹). همانگونه که سیمون و همکارانش نیز معتقدند «هیچ حجمی از خطابه (لفاظی) و مهارتهای فکری نمی تواند جایگزین نیکی بشر به عنوان جزء تشکیل دهندهٔ قلمرو عمومی شود» (سایمون و همکاران، ۲۰۱۳: ۲۴۰). در ادامه چالشهای این حوزه برای گروه هدف زنان با ذکر نمونههایی از ایران شرح داده می شود.

چالشهای حوزهٔ عمومی و مسألهٔ زنان: یکی از انتقادات مهم هابرماس به وضعیت جهان امروز، سلطهٔ عقلانیت ابزاری و منطق حوزهٔ اقتصادی بـر قلمـروهـای اجتمـاعی و فرهنگـی و استفاده ابزاری از انسان است. او راه حل رهایی از این وضعیت را کنش ارتباطی در حوزهٔ اجتماعی و گفتگوی آزاد و به دور از سلطه در حوزهٔ عمومی می داند که زمینه را برای همفکری و همدلی یا وفاق فرهنگی و اجتماعی لازم برای کنشهای جمعی عام در جهت تحقق اهداف جمعی طبق قواعد عمل جمعی عام مورد توافق همگان فراهم کند. بنابراین، افراد جامعه و بهویژه زنان اگر بخواهند در جهت رهایی خود عمل کنند باید از وابستگی خود به بخشهای رسمی و غيررسمي به ويژه دولت و قوميت بكاهند و بر ميزان فعاليت خود در حوزهٔ عمومي بـا رعايـت منطق حوزههای اجتماعی فرهنگی یعنی تعامل مفاهمهای و گفتگوی آزاد و خردمندانه و به دور از هر نوع سلطه بیفزایند (عبداللهی، ۱۳۸۷). کما اینکه در حوزهٔ استفاده از فضاهای فرهنگی توسط زنان، پژوهشهایی در شهر تهران نیز انجام شده است (منادی، ۱۳۹۲). اما آنچه تقریباً در تمامی جوامع قابل مشاهده است، دسترسی و کنترل کمتر زنان بر منابع اجتماعی، اقتصادی و سیاسی است. زنان در محیط خانواده و خصوصاً محیط کار با مسائل و مشکلاتی روبرو هسـتند که در ادبیات جامعه شناختی به «سقف شیشهای^۳» تعریف شده است. یعنی محدودیتهایی غیر قابل رویت، ولی واقعی در حیطهٔ عمومی زندگی و شاید حوزهٔ خصوصی خانواده که زنان با آنها دست و پنجه نرم میکنند (میرمحمدرضایی؛ قلی پور، ۱۳۹۳). همچنین خصایص زنان در قالب گروهبندی اجتماعی، جمعیتی، جنسیّتی، از جمله رفتار و شخصیت زنان محصول شرایط

^{1.} Human goodness

^{2.} Simon

^{3.} Glass ceiling

تاریخی و خصایص زیستی است. شرایط تاریخیای که در طبی زمان به ساختار جامعه ویژگیهای خاصی بخشیده و دگرگون شدن آن نیازمند زمان بوده و دورههای بلند مدت تاریخی امکانپذیر است(پیران، ۱۳۸۶: ۷۴). برای نمونه در غرب در شهرهای دوران باستان، زنان و بردهها از حق شهروندی و مشارکت سیاسی معنادار کنار گذاشته می شدند، در دوران مدرن، تفکّر دموکراسی سیاسی با گشودن تدریجی فضاهای عمومی به روی همه، دستاوردهایی نیز داشته است. برای مثال پارکهای عمومی، موزهها و کتابخانهها، موانع سنتیای را که زنان را از قرار گرفتن در فضای عمومی یکسان مانند دیگران منع می کرد، در هم شکستند(زوکین ۱، ۲۰۱۰: ۱۲۹).

آنچه از متون تاریخی دربارهٔ نحوهٔ حضور زنان در شهرهای ایران و فعالیت ایشان در عرصهٔ عمومی استخراج می شود نیز نشان از این است که تجربهٔ زیست زنانه در شهر بیشتر معطوف به فضای درون خانه بود و در واقع یکی از اصلی تـرین کارکردهـای سـنتی خانـه، حفاظت از زنان و ایجاد حریمی برای ایشان بوده است. در این بین حضور فعال در جامعه برای زنان طبقات پایین تر و بیشتر برای امرار معاش و مشاغلی مانند رختشویی بوده یا برای عموم زنان، شرکت در مراسم خاص (برای مثال عزاداری های مذهبی) که در زمان و مکان مشخص و محدودی صورت می گرفته است (نادری، ۱۳۹۲: ۷۸). هرچند در سالهای اخیر، حضور زنان در جامعهٔ ایران در قالب فعالیتهای اقتصادی و اجتماعی پررنگ تر شده، اما همچنان نسبت به دیگر کشورها از جایگاه مناسبی بهرهمند نیست. زنان گروهی هستند که هـم در گذشته و هم در زمان حال، از حضور فعال در حوزهٔ عمومی محروم بودهانـد. ایـن حضـور مؤثر تا زمانی تحقق نمی یابد که عرصهٔ فعالیت زنان از خصوصی به سمت عرصهٔ عمـومی و انجام فعالیتهای اجتماعی حرکت نکند. نتایج حاصل از چندین پـژوهش گـردآوری شـده در موضوع زنان و زندگی شهری در سال ۹۴ نشان میدهد حضور زنان در فضای شهری خارج از فضای خصوصی خانه، بیشتر در قالب فعالیتهای ضروری است و فعالیتهای اجتماعی سهم اندکی را در این بین به خود اختصاص دادهاند (پرتوی، ۱۳۹۴: ۳۵۳). برای مثال در مطالعهای که در میدان فرهنگ، مرکز محلهٔ خیابان ابن سینا در تهران انجام شد، بیش از ۶۰ درصد حضور

1. Zukin

۲. پرفسور یان گل(۱۹۸۷) انواع فعالیتها را به سه نوع ضروری، اختیاری و اجتماعی دستهبندی میکند.

زنان در عرصهٔ عمومی برای عبور و مرور روزمره و فعالیتهای ضروری است، در صورتی که فعالیتهای اجتماعی سهم ۳۶ درصدی در تعاملات روزمره و ۲۶ درصدی برای ملاقات دوستان را به خود اختصاص داده است. این درحالی است که بخش اعظمی از ایس درصد فعالیت اجتماعی نیز به ملاقاتهای هم زمان با خرید روزانه و گفت و گوهای کوتاه با فروشندگان و هم محلیها تعلق دارد (حبیبی، ۱۳۹۴: ۲۸۳). همچنین طبق نتایج تحقیقی دیگر، ناهنجاریهای کالبدی و اجتماعی از عوامل مؤثر بر کاهش احساس امنیت برای زنان در فضاهای عمومی شهر است (رحیمی؛ صبوری، ۱۳۹۶: ۴۱). از سوی دیگر به نظر می رسد در دو دههٔ اخیر تلاش برای ایجاد فضاهای زنانه از سوی مدیریت شهری نیز چندان به ایجاد روابط اجتماعی و تقویت این حوزه برای زنان کمک نکرده است. نتایج حاصل از پژوهشی دربارهٔ پارکهای ویژهٔ بانوان نشان میدهد معیار اجتماع پذیری در این فضاها کمترین درصد را به خود اختصاص داده و نیز نقش این فضاها (بـرای نمونـه بوسـتان بهشـت مـادران در شـهر تهران) بیشتر جنبهٔ کارکرد ورزشی و پیادهروی داشته و فعالیتهای انجام شده در آن، در حـد فعالیت انتخابی باقیمانده و چندان به فعالیت اجتماعی بدل نمی شود. لذا طبق نتایج نگارندگان این پژوهش، فضای این پارکها نیز با هدف ایجاد امنیت، راهکار را در خصوصیسازی عرصهٔ زنان با امر جداسازی، این بار در قالب فضایی بزرگ تر (بوستان) به جای خانه در بستر یک شهر دانستهاند (حبیبی و علی پور شجاعی، ۱۳۹۴). پژوهش هایی نیز انجام شدهاند که تفاوت معنادار فهم زنان و مردان از فضای عمومی شهر را بررسی کردهاند که به تفاوت در میزان رضایتمندی آنها منجر شده است (رفیعیان؛ نسترن؛ عزیزپور، ۱۳۹۲). با ذکر تمام این موارد، پژوهش حاضر در تلاش است با نگاهی دیگر به مقولهٔ حوزهٔ عمومی با طرح رویکرد فلسفی فضای سوم، تقویت این حوزه را در بستر مکانی مورد مطالعه بیازماید.

فضای سوم، رویکردی دیگر: ادوارد سوجا، جغرافیدان پسامدرن، متأثر از نظریه پردازان مکاتب انتقادی، پساساختارگرایی، فمینیسم و پسااستعماری است و به گفتهٔ خود، ترکیبی از رویکردهای ذکر شده را در قالب جغرافیای پسامدرن به کار گرفته است. وی از سویی منتقد برخی از این نظریهها نیز بوده است و برای مثال نقدی را بر مارکسیسم وارد میکند، چرا که معتقد است در این تفکّر، اولویت بر جامعه است و نه فضا لذا غلبهٔ تاریخ گرایی بر فضا را در مارکسیسم مشهود میداند. از منظر او گفتمان اجتماعی – فضایی آن چیزی است که مغفول

مانده و به همان اندازه که طبقهٔ اجتماعی، جغرافیا را شکل می دهد، امر جغرافیا نیز سبب شکل گیری طبقات اجتماعی می شود. ضرورت وجود دیالکتیک سه سـویه در ایـن میـان درک می شود، چیزی که از سوی لوفور با مفهوم «سهگانه» مطرح شد. سوجا معتقد است هم لوفور و هم فو کو موضوع یکسانی را با نگاهی دیگر به مقولهٔ فضا در دهههای ۶۰ و ۷۰ ارائه می دهند. اما نحوهٔ تفکّر ایشان آنچنان که باید در زمان خود درک نشد و اکنون پس از سه دهه، الهام بخش او در طرح مفهوم فضای سوم است. از منظر سوجا روش هر دوی این متفکّرین (لوفـور و فوكو) سهگانه سازي است؛ به معناي ساختارشكني منطق دوتايي غالب. لوفور ايـن فضـا را فضای زیست شده مینامد و فوکو «فضاهای مشخصاً متمایز » و این نوع نگاه به فضا را با ابداع مفهومی جدید، هتروتوپولوژی مینامد (بورچ ، ۲۰۰۲؛ سوجاء ، ۱۹۹۶). در نتیجهٔ این اندیشهها، سو جا در ۱۹۹۶ در کتاب شاخص اش «فضای سوم: سفرهایی به لس آنجلس و دیگر مکانهای واقعی و تصور شده ^۷ ذکر میکند که فضا به اندازهٔ تاریخ و جامعه مهم است و ابعاد فضایی زندگی ما هیچگاه به اندازهٔ ارتباط سیاسی و عملی امروز ما وسیع نبوده است. در واقع انفجار بحث دربارهٔ فضا در ادبیات به شرایطی برمی گردد که ترس از بیریشگی و بیمکانی در دنیای امروز افزون گشته است(جیمز–کارابرتی، استرامیر–کراپ $^{\wedge}$ ، ۲۰۱۱: ۲). سـوجا یکـی از مهمترین نظریه یردازانی است که واژهٔ «فضای سوم» را به کار برده و این مفهوم از محوری ترین مباحث مطرح شده از سوی او به شمار می آید. در تبیین مفهوم فضای سوم، عقاید اندیشمند

۳. این واژه از منظر فوکو در ادبیات فرانسه des espaces autres ذکر شده و ترجمهٔ انگلیسی آن spaces بوده است. این در حالی است که سوجا این ترجمه را کامل ندانسته و مفهوم این واژه در زبان فرانسه را و سیع تر و به معنای «فضاهای مشخصاً متمایز» می داند. فوکو، فضاهای متفاوت خود را با نام «هتروتوپیا» معرفی کرده و ۶ اصل برای آن برمی شمرد: ۱- وجود هتروتوپیاها در همه جوامع طبق بستر فرهنگی آن و تقسیم آن به دوگونه اصلی هتروتوپیای بحران و انحراف؛ ۲- تغییر کارکرد هتروتوپیا در طول زمان؛۳- همنشینی کارکردها و فضاهای متناقض و متضاد در هتروتوپیا؛ ۴- ارتباط هتروتوپیاها با زمان؛ ۵- وجود سامانهای برای ورود و خروج افراد در هتروتوپیاها در یک طیف کارکردی با دیگر فضاها
Foucault, M (1984)

- 4. Heterotopology
- 5. Borch
- 6. Soja
- 7. Third space: Journeys to Los Angeles and Other Real-and-Imagined Places
- 8. James-Chakraborty and Strümper-Krobb

^{1.} Thirding

^{2.} Lived space

دیگری نیز حائز اهمیت است، فیلسوف و نظریه پرداز هندی، هومی بابا که پیرو نظریهٔ پسااستعماری است. سوجا نیز به اندیشههای هومی بابا و شرح مفهوم فضای سوم از منظر او در نوشتههای متعددی اشاره کرده است. فضای سوم هومی بابا، فضای تمایلات بین فرهنگهای به هم خورنده، فضای آستانهای که موجب رشد چیزی دیگر، چیزی جدید و غیر قابل شناخت می شود، منطقهای جدید از مذاکره از معنا و بازنمود است. در این فضای «درمیانی آ» هویتهای فرهنگی جدیدی پیریزی و دوباره سازی می شوند (رادرفورد آ، ۱۹۹۰).

هومی بابا این فضا را فضایی می داند که روی مرزها قرار گرفته است، مرزهای مکانی و زمانی ای که تفاوت ها، با تمام تناقضها و تکثرهایشان، بدون آنکه درون یکدیگر حل شوند در زمانی ای که تفاوت ها، با تمام تناقضها و تکثرهایشان، بدون آنکه درون یکدیگر حل شوند در آن همه گفتمانهای متکثر و هویّتهای متناقض در کنار هم می نشینند (بهابها ۱۹۹۴: ۳۷). لذا رویکرد فضای سوم به عنوان ابزاری برای پژوهشهای گوناگون در فضای شهری مورد توجه است. چرا که انتخاب چارچوب فضای سوم به روشن کردن ارتباطات درونی بین اشخاص و نهادها و بازنمایی و تولید فضای شهری کمک می کند (ملانی کی و اسمیت ۲۰۰۹). یکی از فواید مهم آن، توجه بر امر فضایی در کنار امر اجتماعی است. به عبارتی همان نقدی که در ابتدا سوجا به دیگر مکاتب انتقادی مانند مارکسیسم وارد کرده است. ناکامی حوزهٔ عمومی می تواند با توجه بیشتر به مسألهٔ «فضا» و بستری فضایی—مکانی کاسته شود که بتواند شرایط را برای تعاملات اجتماعی و گفت و گو و تقویت سپهر عمومی مهیا کند. پر فسور کوین هترینگتون و نیز نیز خوانشی مبتنی بر هترو توپیاشناسی فوکویی از بخشی از آثار هابرماس داشته و بدین طریق به مصادیق فضای سوم اشاره می کند. وی در بازخوانی حوزهٔ عمومی به فضاهایی برای این امر اشاره می کند که مدلی برای جامعه باثبات و نظام یافتهٔ آینده و فضایی برای تبدیل خویبها به برادرها هستند. جاهایی که خارج از نگاه خیره مقامات دولتی و عمومی بتوان یکدیگر را برادرها هستند. جاهایی که خارج از نگاه خیره مقامات دولتی و عمومی بتوان یکدیگر را

^{1.} Post-colonization

^{2.} Hybridity

^{3.} Rutherford

^{4.} Bhabha

^{5.} Melanie Kay and Smith

^{6.} Kevin Hetherington

^{7.} Transformation

ملاقات کرد و زمانی به درون عموم رفت که حس اعتماد به نفس و قدرت در وجود فرد جاری باشد. جاهایی که در قرن هجدهم اروپا به مردها اجازه اختلاط و مشارکت در گفتمان سیاسی، اقتصادی و فرهنگی امنی را میداد. در عین حال شبیه قهوه خانه ابود، مکانی که در حالیکه خیلی خاص و سری نبود، برخی از فعالیتهای مبهم را از منظر بیرونی ارائه می کرد. در نهایت هابرماس این قلمرو عمومی را نه یک نظام اجتماعی جدید و نه اتوپیایی عالی، اما نظامی اجتماعی به نمایندگی سیاسی، مدنی، اقتصادی و اخلاقی بورژوازی میخواند (هترینگتون از این ارتباط میخواند (هترینگتون از این ارتباط فضایی با توجه به اتفاقاتی که در فضایی ویژه رخ می دهد می تواند سبب تقویت نوع خاصی از قلمرو عمومی شده و مصادیق این نوع از فضا برای استفاده بهینه در تقویت قلمرو عمومی در شهرهای امروز را یادآور شود. مصادیقی مانند اشارهٔ هابرماس به قهوه خانه ها به مثابهٔ جاهایی معمولی و غیر سری که توان جذّب مخاطب و ایجاد گفتمانی امن را دارند. در ادامه مصادیقی از این نوع فضاها به طور تفصیلی تر معرفی شده و مورد واکاوی قرار می گیرند.

مصادیق فضای سوم به مثابهٔ بستر تقویت حوزهٔ عمومی برای زنان: هابرماس باور دارد که خانه و کار هر دو به سپهر خصوصی تعلق دارند، اما گفت و گوهای ادبی که در محافل هنری و کافهها به عنوان عرصههای عمومی شکل می گرفتند، نقش توجهبرانگیزی در تولید منابع فرهنگی لازم برای گفت و گوهای سیاسی عقلی و انتقادی ایفا کردند(روبرت و کروسی ، ۲۰۰۴: ۳). فوکو نیز در مقدمهٔ شرح هتروتوپیا در توصیف جایی که شبکهای از ارتباطات اجتماعی در آن شکل می گیرد به کافهها اشاره می کند(فاکولت ، ۱۹۸۴). همچنین بر نقش اجتماعی و فرهنگی کافهها در زمان و مرور سیر تحولات آنها و نقش این فضاها در شهر در آثار متفکرین تأثیر گذار متأخر که با نگاهی انتقادی با مسأله شهر مواجه می شوند نین تأکید شده است(هابرماس ، ۱۹۹۱). از سویی مرور سابقهٔ کافهها در کتب مرتبط با تاریخ شهر در ایران و بالاخص تهران، تأکید بر فرهنگ متمایز کافهنشینی و ویژگیهای خاصی را نشان

^{1.} Coffee-house

^{2.} Heterington

^{3.} Roberts and Crossley

^{4.} Focult

^{5.} Habermas

میدهد که این فضاها داشتهاند (شهری، ۱۳۷۱؛ پولاوند، ۱۳۹۰). همچنین مطالعات متأخر داخلی بر روی کافهها به عنوان جاهایی که با کارکردهای ویژه و تأثیرگذار در شهر، نیاز به مطالعهٔ عمیق پیرامون این نوع فضاها را یادآور میشود (فاضلی، ۱۳۹۰؛ ارمکی و مطالعهٔ عمیق پیرامون این نوع فضاهای، سالنهای سینما و تئاتر هستند، چرا که یکی از مصادیق مهم اصل سوم هتروتوپیای فوکو، سینما و تئاتر است. فضایی که محل تلاقی چند فضای متمایز است و صحنهای که مجموعهای از فضاهای بیگانه می توانند در آن گرد هم بیایند(سوجا، ۱۹۹۶؛ فاکولت، ۱۹۸۴). تئاتر در غرب با شهر و فرهنگ شهرنشینی عجین شده است، از جشوارههای مذهبی و شهری در شهر آتن تا تئاترهای خصوصی و عمومی در ابتدای دوران مدرن. در قرن چهارم تا ششم پیش از میلاد در آتن، درام توانست به شکلی تأثیرگذار بر روند شکل گیری هویت شهری تأثیرگذار باشد و اغلب نمایشها در فضای شهری اجرا می شدند و بستری برای تعاملات انسانی به جهت ایجاد مجالی برای گفت و گو بودند (هاروی،۱۳۹۳؛ ۳۱–۳۰). در ایران نیز رونق سالنهای تئاتر و سینما خصوصاً در سالهای اخیر هستند. لذا مکان قرارگیری این فعالیتها و عرصههای وابسته به آن بستری می شود برای هستند. لذا مکان قرارگیری این فعالیتها و عرصههای وابسته به آن بستری می شود برای قرارهای بانوان.

یکی دیگر از مصادیق فضای سوم که امروزه بیشتر به آن اشاره می شود، فضای مجازی و است: هرچند فضای سوم می تواند با واقعیت مادی تعریف شود، واقعیت فضایی، اجتماعی و اقتصادی که در اینترنت به عنوان فضای مجازی شکل می گیرد نیز با خوانش سوجا از مفهوم فضای سوم همگراست. به طوری که از اینترنت به عنوان اتوپیایی یاد شده است که احیاگر دوبارهٔ آگورای یونانی است (استایرستروفر^۱، ۲۰۰۳، ۲۰۰۳). در این زمینه در ایران نیز برخی وبسایتها نقش فعالی در ایجاد بستری برای گفت و گوهای آزاد ایفا می کنند. هرچند این نوع از فضا مورد پژوهش این تحقیق نیست، لیکن شایان ذکر است مصادیق این فضاها به مثابهٔ جاهایی است که پژوهشگر با ورود به آن و جستجو در روابط ایجاد شده می تواند ظرفیت این فضاها را در جذّب زنان نشان داده و بستر تقویت حوزهٔ عمومی پویا برای این گروه هدف را مشخص کند. برای مرور مجدد از سؤال پژوهش تا رسیدن به مفهوم فضای

سوم، به عنوان نگاهی دیگر به مسألهٔ حوزهٔ عمومی، مدل مفهومی (تصویر ۱) ارائه شده است. دایرهٔ بیرونی این تصویر، مهم ترین ویژگیهای حوزهٔ عمومی از منظر اشتراکات هابرماس و آرنت را شامل شده است. برای تحقق و تقویت این حوزه، مفهوم فضای سوم در مرکز مدل ترسیم شده است که برای رسیدن به آن، ویژگیهایی که اندیشمندان صاحبنظر از مفهوم فضای سوم ذکر کردهاند در لایههای بعدی تصویر ترسیم شده است. ویژگیهای ذکر شده در این مدل، به عنوان کلیدواژههای پژوهش در بستر مورد مطالعه استفاده خواهد شد.



تصویر ۱: مدل مفهومی پژوهش (نگارندگان)

9

روش پژوهش

با توجه به ماهیت اصلی این پژوهش (هستی شناسی ٔ) و نسبت محقق با مسألهٔ مـورد پــژوهش (معرفتشناسی ٔ) ، پژوهش حاضر در سنّت کیفی انجام شده است و نظر بـه اینکـه در علـوم اجتماعی دسته بندی های گوناگونی برای انواع رویکردها و روشها ارائه شده، در این تحقیق رویکرد تفسیری ٔ مدنظر قرار گرفته است و در انواع روش تحقیق، بر مبنای دستهبندی پنجگانه کرسول(۱۳۹۴) برای سنّت کیفی پیژوهش عمل شده است. در این راستا روش منتخب، مردمنگاری^۵ است چرا که این تحقیق در تلاش است پژوهشی عمیق در رابطه با موضوع مورد بررسی برای فهم لایه های ینهان و عمیق حوزهٔ عمومی برای زنان در تجلی کالبدی آن در محدودهٔمورد مطالعه انجام دهد. در پیشینهشناسی این روش باید گفت در فاصله بین جنگ جهانی اول و دوم، جامعه شناسان وابسته به مکتب شیکاگو از جمله رابرت یارک، رادریک مکنزی V ، لوئیس ویرث $^{\Lambda}$ و ارنست برگس $^{\circ}$ ، مطالعهٔ زندگی در شهر را به گونه روش مندی آغاز کردند. در بین روشهای مطالعاتی که ایشان بهکار بستند، روش مردمنگاری یکی از روشهای کیّفی است که جزئیات بسیاری را آشکار می کند. این روش در تحقیق شهری که یارک از آن دفاع کرد، تحقیقی را می طلبید که محقق، خود را در زندگی فرهنگی گروه هدف مورد مطالعه غرق کند تا اندازهای که قواعد و مقررات پیچیده و ظریف، ارزشها، هنجارها و فعالیتهای فرهنگی روزمره آن گروه، مشخص و نمایان شود. نتیجه این کار بسط و توسعه مطالعات تفصیلی ژرف در خصوص طیف وسیعی از خرده فرهنگهای شهری و تـدوین گـزارشهـای

1. Ontology

2. Epistemology

۳. برای مطالعه بیشتر در زمینهٔ پیش فرضهای فلسفی رجوع شود به (کرسول، ۱۳۹۴: ۳۲–۲۹) و (فراستخواه. ۱۳۹۵)

۴. رویکردها یا منطق پژوهش در برخی منابع با سه عنوان اثباتگرایی، تفسیری و انتقادی معرفی می شوند و در برخی دو رویکرد فمینیستی و پسامدرن نیز افزوده شده است. برای مطالعه بیشتر رجوع شود به (نیومن، ۱۳۹۳–حلد۱: ۱۵۶–۱۵۶)

- 5. Ethnography
- 6. Robert E.Park
- 7. Roderick Mackenzie
- 8. Louis Wirth
- 9. Ernest Burgess

تشریحی از زندگی پر نقش و نگار در مناطق طبیعی، ابتدا از شهر شیکاگو و سپس از زندگی شهرهای سرتاسر دنیا بود (استیونسون، ۱۳۸۸: ۶۲-۵۸). واژهٔ مردمنگاری ریشه در انسانشناسی فرهنگی دارد. اثنو ٔ به معنای مردم یا قوم و گرافی ٔ به معنای توصیف یک چیز است. کلیفورد گیرتز ، انسان شناس امریکایی، معتقد است که بخش بسیار مهم مردمنگاری، توصیف کامل و دقیق است، توصیفی غنی از موارد خاص (برخلاف خلاصه کردن، استانداردسازی، تعمیم دهی یا کار با متغیرها). توصیف عمیق از یک رخداد سه دقیقهای ممکن است چند صفحه شود و چنین توصیفی آنچه را روی داده و حس نهفته در آن رویداد را بیان میکند و تفسیری چندگانه از آن را میسر می کند (نیومن،۱۳۹۴ جلد دوم؛ ۲۷۹-۲۷۸). یکی از شاخص ترین جنبههای ایسن روش نیز تکیه بر مشاهدهٔ مشارکتی است. پژوهشگر علاوه بر مشاهدات خود از بستر پژوهش و بررسی رفتار و اتفاقاتی که در آن مکان می افتد با توجه به فرهنگ ویژهٔ آن زمینه، می تواند اطلاعات خود را با فهم مشاهدات دیگران بر اساس گفت و گو و روایتی کامل کند که کاربران فضا از آن دارند (گروت؛ وانگ، ۱۳۸۴: ۱۸۵-۱۸۳). از مهمترین مزایای این روش یـژوهش بـا توجه به تأکید آن بر مقولهٔ فرهنگ، شناسایی و فهم خرده فرهنگ هایی است که ممکن است در بستر مورد مطالعه شکل گرفته باشد. فهم صحیح این مسأله کمک میکند خرده فرهنگها به عنوان ابزاری کارآمد برای ایجاد هویّت اجتماعی در نظر گرفته شود (فکوهی، ۱۳۸۷: ۲۸۷-۲۸۶). لذا در تحقیق حاضر برای پژوهش در نمونه فضاهایی که خود، جاهایی در لایههای پنهان تر شهر هستند و کمتر مورد توجه قرار می گیرند، چنین روشی می توانـد عمـق اندیشـه و نظر مخاطبین و کاربران این فضاها را بهتر هویدا کرده و دلایل جذّب ایشان به این نوع از فضا را مشخص کند. برای رسیدن به این هدف، از بین این مکانها که در ادامهٔ محدودهٔ جغرافیایی آنها در شهر تهران شرح داده می شود، شاخص ترین آنها به عنوان پایلوت انتخاب شده و یژوهشگر با استقرار در این فضاها به گفت و گو با مخاطبین مینشیند. نحوه انجام این روند در ادامه شرح داده می شود.

مورد پژوهشی: فضاهای سوم در مرکز شهر تهران: در اثر مشترک اتکینسون و همرسلی

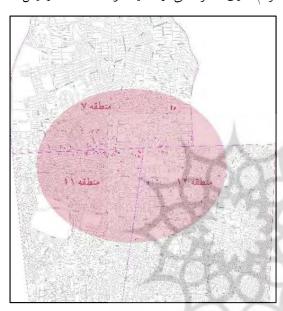
^{1.} Ethno

^{2.} Graphy

^{3.} Clifford Geertz

^{4.} Subculture

که توسط انتشارات روتلج ٔ منتشر شده، نحوهٔ انجام مردمنگاری به صورت کاربردی شرح و مرحله به مرحله شرح داده شده است. از نحوهٔ گفت و گو تا ضبط و گردآوری و سازماندهی دادهها و در ادامه فرایند تحلیل و نوشتن مردمنگاری(هامرسلی و اتکینسون٬۲۰۰۷). در ایس



تصویر ۲:مکانیابی مصادیق فضای سوم در محدوده مرکزی شهر تهران (نگارندگان)

پژوهش بهرغم تلاش در استفاده از این دستورالعمل به دلیل تفاوت در ماهیت پژوهش(نقش مهم مکان) و مدل مفهومی آن، تغییراتی در روند انجام کار ایجاد شده که در ادامه شرح داده می شود. ابتدا یکی از مناطق مرکزی تهران به عنوان محدودهٔ تحقیق مدنظر بود، اما پس از مکانیابی فضاهایی که طبق مبانی نظری می توانند مصادیق فضای سوم باشند (مانند سالنهای تئاتر، سینما، کافهها) بر روی نقشه شهر تهران، محدودهای

از تجمع این فضاها بهدست آمـد کـه مابین سه منطقهٔ ۱۲، ۱۱و ۷ شهر قـرار دارد. این محدوده با فضـاهایی کـه بـر

روی نقشه شناسایی شده است، در تصویر ۲ نشان داده می شود. از بین سه نوع فضای مشخص شده بر روی نقشه شامل تئاتر، سینما و کافه، در مجموع ۴ مجموعهٔ تئاتر، ۱۹ سینما و ۱۰ کافهٔ شاخص در منطقه ۱۲ قرار دارند. ۹ مجموعهٔ تئاتر، ۱۱ سینما و ۲۸ کافهٔ شاخص در منطقه ۷ واقع هستند. از بین تمام و در نهایت ۵ مجموعه تئاتر، ۹ سینما و ۳۸ کافهٔ شاخص در منطقه ۷ واقع هستند. از بین تمام این موارد، حدود ۶۵ درصد در حوالی خیابان انقلاب (به عنوان خیابان مرزی این سه منطقه) حدفاصل دروازه دولت و میدان انقلاب متمرکز هستند. لذا محدودهٔ مکانی مشخص شده برای

^{1.} Routledge

^{2.} Hammersley and Atkinson

بستر این پژوهش همین محدوده در نظر گرفته شده و در کل شامل ۵۴ مورد (تئاتر، سینما و کافه) است. این بازهٔ مکانی در تصویر ۳ نشان داده شده است.



تصویر ۳: محدودهٔ تجمع مهمترین مصادیق فضای سوم (خیابان انقلاب حدفاصل دروازه دولت تا میدان انقلاب)/ (نگارندگان)

همان طور که بر روی این تصویر مشخص است، خیابان انقیلاب، محدودهٔ میدان انقیلاب تیا دروازه دولت بیشترین تراکم مصادیق فضای سوم طبق مبانی طرح شده را دارد. پس از مشخص کردن ۵۴ مکان شناسایی شده بر روی نقشه، برای انتخاب مکانهایی که پژوهشگر مشخص کردن ۵۴ مکان شناسایی شده بر روی نقشه، برای انتخاب مکانهایی که پژوهشگر قصد ورود به آنها دارد، از جستجوی عمیق تر در فضای مجازی و مشاهدات صفحات مجازی این فضاها کمک گرفته شد. در نهایت تعداد فضاهایی که به نظر بیشترین قرابت را با مبانی مدنظر داشتند، ۲۲ عدد برآورد شدند. در این مرحله پژوهشگر به مدت ۶ ماه (فروردین تا شهریور ۹۵) و در فواصل زمانی پراکنده به تمامی این مکانها رفته و به روش مردمنگاری، مشاهدات مستقیم خود و ارتباطات شکل گرفته در این فضاها را یادداشت میکند. همچنین در این بین برای انجام مصاحبه با بانوان و مشاهده مشارکتی، ۷ مکان شناسایی شدند که بیشترین ویژگیهای مدنظر را داشتند. یکی از مهم ترین معیارها برای این کار بررسی این مورد است که و امکان هم کلام شدن با دیگران، میزان حضور پذیری بانوان، برآورد بهترین بازهٔ زمانی ممکن برای انجام پژوهش، از مهم ترین معیارهای مدنظر پژوهشگر هستند. جدول ۱ برآیند این مرحله برای انجام پژوهش برای این ۷ مورد را نشان می دهد. سعی شده است در انتخاب آنها، پراکندگی مکانی پژوهش برای این ۷ مورد را نشان می دهد. سعی شده است در انتخاب آنها، پراکندگی مکانی رایایت شود به طوری که از سکانس های مختلف خیابان انقیلاب در این محدوده، نمونه ای

انتخاب شده باشد. شایان ذکر است تجمع این فضاها پیرامون چهارراه ولیعصر مشهود است، لذا از این محدوده بیش از یک مورد انتخاب شده است. در مرحلهٔ بعدی، فرایند مردمنگاری به صورت ویژه به کمک مشاهدهٔ مشارکتی و مصاحبه در۷ فضای منتخب انجام شده است. در خصوص تعداد افرادی که مورد مصاحبه قرار می گیرند نیز با توجه به نیمهساختاریافته بودن مصاحبه و محدودیتهای فضا، گفت و گوها تا حد اشباع نظری (حدی که دیگر اطلاعات جدیدی بهدست نمی آید) ادامه خواهد داشت. ویژگیهای این فضاها و اقداماتی که فرایند مردمنگاری در آنها انجام شده در جدول ۱ به اختصار آورده شده است.

جدول ۱: فضاهای منتخب برای گفت و گو، مصاحبه و مشاهده مشارکتی

مدت گفت و گو	ویژگی نمونهها(بانوان) و گفت و گوها	مكان	شماره
۳ ساعت	گفت و گوی اول: یک گروه ۳ نفره از دانشجویان	چهارراه وليعصر	كافهٔ شماره ۱
	مقطع كارشناسي		
	گفت و گوی دوم: ۱ نفر دانشجوی دکترای		
	گردشگری		
دو نوبت هر بار ۲	۱ نفر– شاغل در حوزهٔ اقتصاد	خ انقلاب– خ قدس	كافة شماره ٢
ساعت		1	
۱٫۵ ساعت	گروه ۳ نفره- دانشجوی مقطع کارشناسی از	حوالي چهارراه وليعصر	كافة شماره ٣
	رشتههای هنری		
۱٫۵ ساعت	۱ نفر–کارشناسی ارشد محیط زیست، بدون شغل	چهارراه وليعصر	لابى و كافه تئاتر
			شهر
۱ ساعت	۱ نفر – دانشجوی کارشناسی ارشد	خ انقلاب؛ حوالي خ	كافة شماره ۴
	وعلوه السافي ومطالعات فرتبي	حافظ	
۱ ساعت	گروه ۳ نفره دانشجویان مقاطع مختلف	خ انقلاب، دروازه	كافة شماره ۵
	"11" 11 - 10 = 1	دولت	
۱٫۵ ساعت	انفر– کارمند	خ انقلاب؛ خ فلسطين	كافة شماره ۶

اولین فضا کافهای است در نزدیکی تقاطع خیابان انقلاب با خیابان ولیعصر، مکانی دنج با میزهای چوبی، نمای چوبی و گلدانهای شمعدانی در کنار پنجرههایش. فاصلهٔ میزها نزدیک است و طبق مشاهدات پیشین نگارنده در انتخاب مکان در ساعات مختلف، تقریباً ۷۰ درصد از مشتریها بانوان هستند. همچنین نزدیکی میزها و فضای گرمی که در نتیجهٔ طراحی آن ایجاد شده است، امکان ایجاد ارتباط و گفت و گو با دیگر میزها را مهیا می کند. گفت و گوها

در قالب مصاحبه های نیمه ساختاریافته انجام شده است و پژوهشگر، مخاطب را در جریان چرایی مصاحبه قرار داده است. سؤالات نیز بر اساس کلیدواژه های مدل مفهومی پژوهش طرح شده است. در تجربهٔ مردم نگارانه این فضا، گروهی از دختران جوان سرگرم گفت و گویی هستند توام با خنده و شادمانی. بخشی از روایت حاصله از گفت و گوی گروهی با این بانوان (۳ نفر ۱۹ – ۲۲ ساله) به مدت دو ساعت بدین شرح است:

«نمی دانم برای خلاصی از زیر نظر بودن کجا باید رفت! جایی که کسی جرأت نگاههای نامربوط نداشته باشه، متلک نگه، آزادانه حرف بزنی و لباس بپوشی و رفتار کنی بدون زیر ذره بین بودن. جای دیگهای نیست که در امنیت و آسایش باشی و کسی کاری بهت نداشته باشه. کافه تنها جاییه که میتونی آزادتر باشی و با دوستات حرف بزنی یا حتی تنهایی بشینی و فکر کنی. البته خوردن هم عامل کم اهمیتی نیست، نوعی گرما بخشی داره و خوراکیهای خوشمزه در کافهها حس شادی بخش و گرم و خودمونی ایجاد می کنن».

تجربهٔ دیگر در مشهورترین و شلوغترین کافه ثبت می شود، جایی که معروف به پاتوق دانشجوهاست. مکانی با مبلمان متنوع، سقفی بلند، دیوارهای آجری که شاخص ترین عنصر این فضا، دیواری است پوشیده از کتاب در کتابخانهای فلزی، کتابخانهای که از کف تا سقف دیوار را پوشانده و تعجب نمی کنید اگر آدمهای تنهایی را مشغول خواندن کتاب در این فضا ببینید. وجود میزی بزرگ و هشت نفره در بخشی از فضا، فرصتی برای مشاهده مشارکتی ایجاد کرد. این نوع میزها که افراد تنها یا گروههای مختلف و ناآشنا گرد آن نشسته و فرصت ایجاد ارتباط با فردی که از پیش نمی شناسند نیز به کمک آن پیش میاید. میزهایی که به عنوان میز گفت و گو و ایجاد تعاملات اجتماعی مصطلح هستند و وجودشان سبب گرمای بیشتر محیط کافه است. روایت بانوان از تجربهٔ این مکان در مصاحبه نیمه ساختاریافته در این فضا به شرح زیر است: (گفت و گوی یک ساعته با بانوی ۳۵ ساله):

«بین کارهام وقتی یک زمان خالی دارم و فرصت هم نیست که به خونه برگردم، بهترین راه اینه که برم کافه و قهوه بخورم و کتابی بخونم و چیز جالبی تجربه کنم و وقتم این طور بگذره تا به کار بعدیم برسم. فضای خودمونی این کافه باعث می شه مثل رستوران رسمی نباشه. بوی قهوه و ردیف کتابهای این کنار رو دوست دارم. چیز خوب دیگش اینه که هر کسی کافه نمیاد، مثل رستوران نیست که همه برن، هر تیپی رو نمیبینی، منظورم اینه که آدمایی که میان بیشتر بهت نزدیکن، دانشجو و فرهنگی و از این قشر هستن.(نوعی آشنایی توأم با غریبگی و با حفظ تفاوتها). از بوی خوب قهوه در کافهها هم نمی شه چشمپوشی کرد. با اینکه خونهٔ من سمت شمال شهر (پاسداران) هست اما برای کارهام و کافه رفتنها و برقراری تعاملات اجتماعی به مرکز شهر میام، این محدوده بیشتر پاتوق منه، با آدمهای اینجا حس همدلی بیشتری دارم. موسیقی هم از عوامل تأثیرگذار در جذّب من به این محیط بوده خصوصاً موسیقی آرام بخش و گاهی متفاوت که در مکانهای دیگه شنیده نمیشه».

در تمام مدت این گفت و گو اشاره به طراحی فضا و دیـوار کتابخانـهای بسـیار پررنـگ بـود. عنصری که در هنگام ورود برای پژوهشگر نیز حسی از قرارگیری در محیطی دانشجویی ایجاد کرد. در همین فضا در ساعت و روز دیگر، گفت و گو با گروهی سه نفره از دختران ۲۱، ۲۲ و ۲۳ ساله انجام شد و روایت ایشان بدین شرح است:

«وقتی میخواهیم با هم بیرون بریم و حرف بزنیم جای دیگری نیست، مثلاً همین پارک روبرو(پارک دانشجو)، بارها تنها به پارک رفتم و مردی ناآشنا درخواست گفت و گو کرده، پنج دقیقه هم نمی توانی در خلوت و آرامش باشی. فضای کافهها رو خیلی دوست دارم، خودمونیه، وجود کتاب، چوب، هر چیزی که حال و هوای هنر داشته باشه جذّبم می کنه. بین کلاسهای دانشگاه بهترین جا کافه است. وجود کافهها تو شهر خیلی مهمه، کلاً این محدوده (خیابان انقلاب حوالی چهارراه ولیعصر) رو به خاطر جو هنری و فرهنگی، کتابها و کافههاش دوست دارم (اشاره به رومیزی، ظروف و عناصر تزئینی یکی از کافهها). جای مهم دیگهای که فرصت تبادل نظر بهمون میده تئاتره، البته بعدش میریم کافهٔ اون تماشاخونه و اونجا در مورد چیزی که دیدیم و برداشتمون حرف می زنیم. چون اغلب سالنهای تئاتر برای این کار جای

مناسبی ندارن. این تئاترها رو از طریق سایت تیوال هم پیگیری میکنم، نظرات افراد مختلف رو دربارهٔ نمایشها و فیلمها میخونم، گفت و گوهایی که توش میشه بد نیست».

تجربهٔ بعدی در کافهٔ یکی از مجموعههای تئاتر صورت گرفت، فضایی ساده با صندلیهای لهستانی و رومیزیهای پارچهای، این فضا به نوعی بخشی از محوطهٔ انتظار برای شروع نمایش است. برخی از افرادی که منتظر تماشای نمایش هستند، در این کافه به گفت و گو نشستهاند، آدمهای تنها مشغول مطالعه یا خوردن چای یا قهوه هم در فضا کم نیستند. با یکی از این افراد که بانویی ۳۱ ساله است گفت و گوی مفصلی انجام شد و خلاصهای از روایت ایشان بدین شرح است:

«كافهها از مهم ترين ياتوقهاي اين روزهاي ما هستن. اغلب جلسات کتابخوانی یا شعرخوانی یا بحث و گفت و گو حول یک موضوع خاص رو تو كافه انجام مى ديم. كافهاى كه براى اين كار انتخاب مى كنيم هم اغلب در همين حوالیست. هم به محیطهای دانشگاهی نزدیکه و هم حال و هموای فرهنگی و هنری دارن و هم از نظر اقتصادی به صرفه هستن. یه حس همدلی بین آدمهای اینجا هست. توی این کافه ها احساس غریبگی نمی کنم. غیر از این طور جاها، كجاها ميشه جلسات گروهيمون رو برگزار كنيم؟ تئاترها و تماشاخانهها و سینماها هم فضاهای دوست داشتنی هستند که باعث تفکّر و گفت و گو ميشن، چون اغلب نمايشها اين روزها مضمون اجتماعي دارن، ولي همه سالن ها جایی برای نشستن ندارن، اینکه گاهی گپ و گفتی به طور ایستاده در زمان انتظار شروع اجرا انجام میشه، گاهی تو یه کافه در همون حوالی جمع میشیم مثل اینجا، و مواقع زیادی هم این گفت و گو در صفحه مجــازی (مــثلاً سایت تیوال) ادامه پیدا می کنه، اونجا که کاملاً پاتوقه، هر نمایشی بهونهٔ ایجاد گفت و گو حول موضوعات بسیاری می شه که محفلی برای صحبت در موردش توی شهر نیست، ولی توی این سایت آزادانه (البته با رعایت ادب) مي توني تبادل انديشه كني. بين سالنها و فضاهاي سينما و تئاتر فقط پرديس چارسو رو یادم میاد که چون لابی بزرگی داره می شه توش نشست و حرف زد اشارههای این فرد بر عناصر هنری به مثابهٔ بهانههایی برای تعامل و گفت و گو بسیار پر رنگ بود. همچنین در خلال گفت و گو به لزوم وجود موسیقی در این فضا و کمبودش در کافهٔ محل گفت و گو اشاره شد. و نیز فقر استفاده از اِلمانها و عناصر هنری در شهرهای ما از مهم ترین دغدغههای ایشان بود.

مکان بعدی یکی از کافهها واقع در خیابان قدس با کمی فاصله از بدنهٔ اصلی خیابان انقلاب است. محیطی شبیه به خانه، با پرسنلی خودمانی، یک خانم جوان، گروههای مختلفی در این فضا مشغول صحبت هستند، روایت بانوی ۲۹ ساله از بودن در این فضا بدین شرح است:

«اینجا و مکانهایی مثل این برایم مطلوب است و دلنشین، حس امنیت از مهم ترین دلایل هست. امنیت توأم با آزادی. خاطرات خوشی از ایس فضاها دارم، اغلب قرارهای دوستانم در کافهها یا در سالن های فیلم و تئاتر بوده. خصوصاً در كافه ها از هر موضوعي صحبت مي كرديم، از حرفهاي خالهزنکی' تا بحثهای جدی سیاسی و اجتماعی و هنری. موسیقیای که در كافهها مىشنوى جاى ديگرى نيست. خودمانى بودن فضا هم بسيار مهم است. از اینکه میزها کمی به هم نزدیک باشن تا شاید بتوان با میـز کنـاری هـم وارد گفت و گو شد، لذّت می برم. از صدای گفت و گویی که در فضا جاری است هم لذّت میبرم. بعضی کافهها میز بزرگی برای این کار دارند که به ایجاد تعامل اجتماعی کمک میکند، عناصر تزئینی که در کافهها هست رو هم دوست دارم، اشیای زیبا که با سلیقه چیده شدن، ظروف و مبلمان جالب. این روزها کافهها دلبازتر از گذشته هستند، تاریک و دخمهوار نیستن و از پستوها و کوچههای فرعی بیشتر به لبههای اصلی خیابانها آمدن، با رنگهای روشن و دعوت کننده هستن، خصوصاً با گلدانها و پنجرههای زیباشان. کارکنان این فضاها هم نقش مهمی در جذب مخاطب دارن، از جنس خودمون هستن با بر خوردهای صمیمی و دوستانه. بوی خوب قهوه هم عالیست». موارد اشاره شده با تجربهٔ پژوهشگر در چند ساعت مشاهدهٔ فضا اشتراکات بسیاری داشت خصوصا تأمل در عناصر به کار گرفته شده در طراحی فضا، مبلمان، تابلوهای نقاشی و عکس، موسیقی و بوی خوش قهوه. مواردی که در فضای عمومی شهر حس نمی شود. روایات بانوان در نتیجهٔ گفت و گوهای صورت گرفته، نشان می دهد که بخشی از خیابان انقلاب در این زمینه بستر فرهنگی ویژهای را برای شکل گیری فضاهای سوم فراهم کرده است. این نکته شبیه نقشی است که بن گالن برای خیابان اکسفورد در شهر ولنگنگ استرالیا در پژوهش اش در مورد سایتهای دیگر (هتروتوپیاهای) موسیقی قائل شده است (گالان به ۱۳۰۲). چرا که در این بخش از خیابان انقلاب تهران گویی خرده فرهنگی در حال شکل گیری است که عناصر مورد پسند بانوان در ساخت آن نقش به سزایی دارند. یافته های تفصیلی پژوهش در ادامه ذکر می شوند.

يافتههاى يزوهش

ثبت روایات مردم (گروه هدف زنان) در این پژوهش نشان می دهد مهم ترین فضاهایی که بستر مناسبی برای ایجاد فعالیت اجتماعی برای زنان ایجاد کرده و حوزهٔ عمومی پررنگی را در مرکز شهر تهران شکل داده، کافههایی هستند که از مهم ترین مصادیق فضاهای سوم نیبز به شمار می آیند. اغلب مخاطبین این فضاها نیز زنان جوان هستند، زنانی که عرصهٔ حضور خود را محدود به حوزهٔ خصوصی نمی دانند، برای گفت و گو با یک دیگر فضاهای عمومی و عرصههای باز شهر را به دلایل مختلف مناسب نمی بینند و این فضاهای نیمه عمومی را برمی گزینند. دلایلی مانند عدم امنیت، آزادی (بیان، پوشش و رفتار)، زیر نگاه دیگران بودن، شنیدن طعنه و متلک و ... لذا توجه به این نکته که چه چیزی در این فضاها سبب جذّب زنان و تعاملات اجتماعی ایشان شده در این پژوهش مد نظر قرار گرفته است. روایت زنان نشان می دهد این فضاها خصوصاً کافهها ویژگیهایی دارند که این گروه را جذب می کند مانند خودمانی بو دن فضا، طراحی فضاها به شکلی که هویّت هنر مندانهای به آن بخشیده، استفاده از

^{1.} Cultural context

^{2.} Ben Gallan

^{3.} Wollongong

^{4.} Gallan

اِلمانهای فرهنگی مانند کتاب یا تابلوهای نقاشی و عکس (تأکید بر عناصر زیباییشناسانه) و چیدمان مبلمان در فضا.

همچنین در گفت و گوهای انجام شده و نیز مشاهدات پژوهشگر، هـر چنـد از فضـاهای فرهنگی-هنری مانند سینما و تئاتر هم در مبانی نظری و هم در روایات زنان به عنـوان فضـای سوم یاد شد، تمامی سالنهای سینما و تئاتر بستر مناسبی برای تعاملات اجتماعی ایجاد نمی کنند و تنها تعداد محدودی این قابلیت را دارند. در محدودهٔ مرکزی تهران که در تصویر شماره ۲ نشان داده شده، محوطهٔ خانهٔ هنرمندان ایران و تماشاخانه ایرانشهر و دو سالن دیگر که در این مجموعه است، چنین قابلیتی را دارد. همچنین پردیس سینمایی چارسو با داشتن سالن انتظاری بزرگ با انواع مبلمان، به عنوان مکان برگزاری بسیاری از جشنوارههای سینمایی از چنین قابلیتی برخوردار است. چنین قابلیتهایی می تواند الگویی برای دیگر فضاهای مشابه باشد، به گونهای که از ظرفیت دیگر سالنها نیز برای تقویت حوزهٔ عمومی استفاده شود. البته، هیچ یک از دو مورد یاد شده، در محدودهٔ خیابان انقلاب (تصویر شماره ۳) قرار ندارند. لذا اگر مبنای پژوهش را تصویر ۳ قرار دهیم، فضاهای سوم واقع در این محدوده تنها شامل کافهها میشوند. به انضمام چند سالن تئاتر که وجود کافهای در کنار آنها یا کافههایی واقع در مجموعههای تئاتر، سبب ایجاد فضایی برای گفت و گو در این نقاط نیز شده است. لازم به ذکر است از بین کافههایی که بانوان در محدودهٔ مرکزی تهران به آن اشاره میکردنـد، تقریبـاً تمامی موارد در بازه تصویر ۳ قرار داشته و نیز محدودهای که ایشان به عنوان محدودهٔ پاتوق رفت و آمد خود در بخش مرکزی تهران مد نظر داشتند، درون همین بازه قـرار دارد. لـذا بـازهٔ پیش بینی شده بر حسب مبانی نظری بر روی تصویر ۳، با روایت بانوان همخوانی داشته است. در این پژوهش نیز طبق روال دستهبندی در یک تحقیق کیّفی، موارد طرح شده در مصاحبهها و مشاهدات بر اساس متن نوشتههای مردمنگارانه، مورد تحلیل موضوعی قرار می گیرد. بدین معنی که ابتدا متن نوشتارها کدگذاری شده، سپس کدها در قالب مقولات دستهبندی شدند و در نهایت مضامین اصلی استخراج شده است. خلاصه ای از ایـن رونـد در جدول ۲ نشان داده شده است.

جدول ۲: تحلیل موضوعی (تماتیک) یافتههای پژوهش مردمنگارانه

مضمونهای اصلی	مقولات	کدگذاری اولیه
	فضای گفت و گو	صحبت کردن، دورهمی، گپ و گفت
گفت و گو	راحتي	هر کار میخوای میکنی، زن و مرد نداره، غریبههای آشنا، دنج،
آزادي		عدم دخالت تو کار هم، پوشش راحت تر از بیرون، خودمونی بودن
دوری از نگاه جنسیّتی	امكان تشكيل جمع	دوستی، درد و دل، شادی و خنده
اهميت حواس زيبايي شناسانه	دوستانه	
سهولت دسترسي	فضای امن از منظر	امنیت، آسایش، بدون مزاحمت، فرار از گیر دادن، آزادی
سنخيت فرهنگي	ذهني	
	حمل و نقل	رفت و آمد راحت، تاکسی و اتوبوس و مترو
	عمومي مطلوب	A /
	فرهنگ مشترک	هرکسی نمیاد، تیپهای مشابه، سلیقههای مشترک
	عناصر	دكوراسيون قشنگ، ظروف جالب، چيدمان جالب غذاها و
	زيبايىشناسانه	خوراکیها، تابلوهای هنری، گلدان
	غنای حسی	موسیقی، طعمهای خوب و متفاوت، بوی قهوه، نور، گیاه

همانگونه که در این جدول مشاهده می شود، مضامین طرح شده از سوی بانوان در این پژوهش در ۶ مورد قابل دسته بندی هستند.

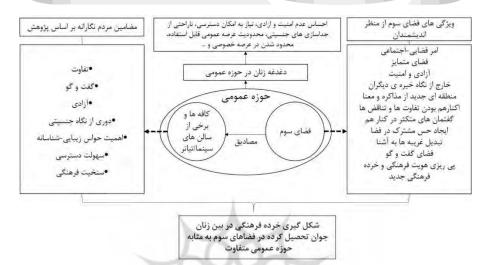
بحث و نتیجه گیری

از مرور ادبیات تحقیق و روایتهای مردم نگارانهٔ این پژوهش اینگونه می توان جمع بندی کرد که نظریههای مرتبط با شکل گیری و تقویت حوزهٔ عمومی، بستر مکانی این اتفاق را چندان مد نظر قرار نمی دهند، لذا چگونگی رشد این حوزه با ابهام مواجه می شود و خصوصاً برای گروه زنان که در اغلب موارد محرومیتهای بیشتری از مردان را در جامعه تجربه می کنند، فقدان وجود بستری که بتواند سبب تقویت این حوزه در ایشان شود، بیش تر حائز اهمیت است. مفهوم فضای سوم در این میان رویکرد نوینی است که با تأکید ویژه بر امر فضا، شکل گیری فعالیت اجتماعی را در زمینهای امکان پذیر می داند که آن را فضای سوم می نامد. برای مشال از عوامل مهم برای جذّب این گروه، قشری است که کاربر این فضاست، اشتراکی که از دید ایس کاربران فضا در بین مخاطبین کافهها و سالنهای تئاتر و سینما وجود دارد، که در قالب مضامین اصلی پژوهش با نام «سنخیت فرهنگی» معرفی شده است، از مهم ترین عوامل جذابیت

این فضاهاست. فضایی که دسترسی به آن برای بانوان دشوار نیست، امکان گفت و گو را مهیا کرده، عناصر زیبایی شناسانه در آن نقش پررنگی دارد و سبب تجربهٔ حس آزادی در زنان می شود.

آنچه از مجموع این روایات و مشاهدات پژوهشگران به دست می آید، شکل گیری خرده فرهنگی در میان بانوان جوانی است که کاربران این فضاها هستند. زنانی که اغلب تحصیل کرده یا دانشجو هستند، شیفتهٔ هنر و فرهنگ هستند و فضاهایی جذبشان می اکند که نشانههایی از این عناصر را تداعی کند. حس زیبایی شناسی در این بانوان در انتخابشان تأثیر گذار است. عواملی مانند صدا (موسیقی)، بو (قهوه)، طراحی فضا، چیدمان مبلمان و رنگ هم از منظر این گروه با اهمیت است. طالب آزادی و گفت و گوهای آزادانه هستند و نسبت به آدمهای اطرافشان حساس بوده و فضایی را می طلبند که حس همدلی و اشتراک را در آن حس کنند. مجموعه عواملی که برای ویژگیهای مصادیق فضای سوم از روایات مردم نگارانه به دست آمد در نسبت با مبانی نظری پژوهش و مدل مفهومی (تصویر شماره ۱)، در قالب تصویر ۴ ارائه شده است. زنان در این خرده فرهنگ با قرارگیری در مصادیق فضای سوم مانند کافهها، دغدغههای حوزهٔ عمومی را کمرنگ تر دیده و این فضاها را بستری برای تعاملات اجتماعی و جبران حوزهٔ عمومی در اغلب فضاهای عمومی شهر برای خود می بینند.

در نهایت اینکه مضامین به دست آمده، ویژگی هایی هستند که فضاهای مورد بررسی را برای زنان مطلوب کرده و سبب جذّب این گروه شدند. توجه بیشتر به این فضاهای به ظاهر کم اهمیت در سطح شهر تهران همچنین تأمل در این ویژگی ها می تواند به برنامه دریزی و طراحی فضاهای عمومی و باز شهری کمک کند و عرصه های نوینی برای حضور زنان با تأکید بر امکان تعاملات اجتماعی پویا ایجاد کند. شایان ذکر است در این پژوهش طبق مشاهدات مردم نگارانهٔ پژوهشگر، فضاهای دیگری مانند گالری ها نیز می توانست مدنظر قرار گیرد که با توجه به محدودیت این تحقیق و گستردگی مکانی این فضاها، می توان این مورد و نیز فضاهای دیگری را در تحقیقات بعدی در امتداد این پژوهش بررسی کرد.



تصویر ۴: نتایج کاربست مدل مفهومی پژوهش در بستر محدوده مورد مطالعه با روش مردم نگاری/ (نگارندگان)

شروبشگاه علوم النانی ومطالعات فریخی رتال جامع علوم النانی

منابع

- آزاد ارمکی، تقی و شالچی، وحید (۱۳۸۴). دو جهان ایرانی: مسجد و کافی شاپ. فصلنامه انجمن ایرانی مطالعات فرهنگی و ارتباطات. ۱(۴): ۱۸۳–۱۶۳.
- استیونسون، دبورا (۱۳۸۸). شهرها و فرهنگهای شهری، ترجمه رجب پناهی، احمد پوراحمد، تهران: مرکز مطالعات و تحقیقات شهرسازی و معماری.
- پدرام، مسعود (۱۳۸۸). سپهر عمومی، روایتی دیگر از سیاست؛ نظریات آرنت و هابرماس، تهران: یادآوران.
- پرتوی، پروین (۱۳۹۴). زنان و فضاهای عمومی شهری (مجموعه مقالات)، تهران: مرکز مطالعات و برنامه ریزی شهر تهران
- پولاوند، محمدرضا (۱۳۹۰). کافه نادری؛ تاریخ کافه و کافه داری در ایران. تهران: منوچهری. پیران، پرویز (۱۳۸۶). عرصه های تصمیم گیری و تصمیم سازی زنان ایران زمین نیم نگاهی به یک تحقیق علمی، نشریهٔ چشم انداز ایران، شماره آبان و آذر، صص ۸۱–۷۱
- حبیبی، میترا و علی پور شجاعی، فرشته (۱۳۹۴). بررسی تطبیقی فضاهای عمومی ویژه زنان در میزان پاسخگویی به نیازهای بانوان؛ نمونه موردی: پارک آب و آتش و بوستان بهشت مادران تهران، نشریه هنرهای زیبا، ۲۰(۱): ۳۰–۱۷.
- حبیبی، میترا (۱۳۹۴). کیفیت و تنوع فعالیتها و تسهیلات در فضاهای عمومی و تأثیر آن بر حضور زنان با تأکید بر شهر تهران، مجموعه مقالات فضاهای عمومی شهری، تهران: مرکز مطالعات و برنامه ریزی شهر، صص ۳۲۵–۲۰۷.
- رحیمی، لیلا و صبوری، صابر(۱۳۹۶). امنیت زنان در فضاهای عمومی شهری و بررسی عوامل فیزیکی مؤثر بر آن (نمونه موردی: پارک ائل گلی تبریز)، فصلنامه علمی-پژوهشی مطالعات اجتماعی روانشناختی زنان، ۱۵(۴): ۷۷–۳۹
- رفیعیان، مجتبی، نسترن، مهین و عزیز پور، سولماز (۱۳۹۲). ارزیابی رضایتمندی از کیفیت فضای شهری با توجه به متغیر جنسیّت، فصلنامه علمی-پژوهشی مطالعات اجتماعی روانشناختی زنان، ۱۱(۴)۸۵-۳۵.

- شهری، جعفر (۱۳۷۱). تهران قدیم جلدا، تهران: معین.
- شهری، جعفر (۱۳۷۱). تهران قدیم جلد۲، تهران: معین.
- عبداللهی، محمد(۱۳۸۷). زنان در عرصهٔ عمومی؛ عوامل، موانع و راهبردهای مشارکت مانی زنان ایرانی، تهران: جامعه شناسان،
- فاضلی، نعمت ا... (۱۳۹۰). کافی شاپ و زندگی شهری (نیمرخ شهر۴). اداره کل مطالعات اجتماعی و فرهنگی شهرداری تهران:تیسا
- فراستخواه، مقصود (۱۳۹۵). روش تحقیق کیفی در علوم اجتماعی (با تأکید بـر نظریـه برپایـه) گراندد تئوری، تهران: آگه.
 - فكوهي، ناصر (١٣٨٧). انسانشناسي شهري، تهران: ني.
- کرسول، جان (۱۳۹۴). پویش کنفی و طرح پژوهش: انتخاب از میان پنج رویکرد (روایت پژوهی، پدیدارشناسی، نظریه داده بنیاد، قوم نگاری، مطالعه موردی)، ترجمهٔ حسن دانایی فرد و حسین کاظمی، تهران: صفار.
- گروت، لیندا؛ وانگ، دیوید (۱۳۸۴). *روش های تحقیق در معماری،* ترجمهٔ علیرضا عینی فسر، تهران: دانشگاه تهران.
 - لاو، استيفان (١٣٩٣). نگاهي نو به فلسفه، ترجمه محمد احسان مصحفي، تهران: سبزان.
- مدنی پور، علی (۱۳۸۴). طراحی فضای شهری: نگرشی بر فرآیندی اجتماعی و مکانی، ترجمه فرهاد مرتضایی، تهران: شرکت پردازش و برنامه ریزی شهری (وابسته به شهرداری تهران)، چاپ دوم
- . ۳ ۰ ۱ مدنی پور، علی (۱۳۸۹). فضاهای عمومی و خصوصی شهر، ترجمهٔ فرشاد نوریان، تهران: سازمان فناوری اطلاعات و ارتباطات شهرداری تهران.
- منادی، مرتضی (۱۳۹۲). مصرف کننده های فضاهای فرهنگی؛ بررسی تطبیقی زنان شاغل و خانه دار تهرانی، فصلنامه علمی -پژوهشی مطالعات اجتماعی روان شناختی زنان، ۱۱، ۲: ۱۲۳-۱۴۴
- میرمحمد رضایی، زهرا و قلی پـور، ماجـده (۱۳۹۳). نـابرابری جنسـیّتی در عرصـهٔ عمـومی و

خصوصی، دومین کنفرانس ملی جامعه شناسی و علوم اجتماعی، تهران.

نادری، سارا (۱۳۹۲). درآمدی بر روایت زنانه از شهر؛ کاوشی نظری در خوانش تجربههای زنانه از شهر، تهران: تیسا.

نیومن، ویلیام لارنس (۱۳۹۴). *روش های پژوهش اجتماعی؛ رویکرد کمّی و کیّفی*(جلد اول و دوم)، ترجمه ابوالحسن فقیهی و عسل آغاز، تهران: ترمه.

هاروی، جین (۱۳۹۳). تئاتر و شهر، ترجمه سپیده خمسه نژاد، تهران:مروارید.

هولاب، رابرت (۱۳۹۳). یورگن هابرماس: نقد در حوزه عمومی، ترجمهٔ حسین بشیریه، تهران: نی.

هیلیر، جین (۱۳۸۸). سایه های قدرت: حکایت دوراندیشی برنامه ریزی کاربری اراضی، ترجمهٔ کمال یو لادی، تهران: آذرخش.

Abdollahi, M. (2008). Women in the public domain; Factors, barriers and strategies of Iranian women's civil participation, Tehran: Sociologist Publication (Text in Persian)

Bhabha, H. (1994). The Location of Culture. Routledge

Borch, C. (2002). Interview with Edward W. Soja: Thirdspace, postmetropolis and social theory, Distinktion: *Journal of Social Theory*, 3(1): 113-120

Carmona, M. Heath, Tim. Oc, Taner. and Tiesdell, Steve (2003). Public places, urban spaces. The Dimensions of Urban Design. Architectural Press.

Creswell, J. (2007). *Qualitative Inquiry and Research Design: Choosing Among Five Approaches*, Translated by Hassan Danaeefard and Hossein Kazemi, Tehran: Safar Publication (Text in Persian).

Dossa, S. (1989). The public realm and the public self: The political theory of Hannah Arendt, WILFRID LAURIER UNIVERSITY PRESS.

Fakouhi, N. (2008). *Urban anthropology*, Tehran: Ney Publication (Text in Persian) Fazeli, N. (2011). *Coffeeshop and urban life*, Tehran: Tisa Publication(Text in Persian).

Ferasatkhah, M. (2016). Qualitative research in social science with emphasis on Grounded Theory, Tehran: Agah Publication (Text in Persian)

Foucault, M. (1984). *Of Other Spaces: Utopias and Heterotopias*, translated by Jay Miskowiec, Diacritics, 16(1): 22-27.

Gehl, J. (1987). Life Between Buildings: Using Public Space, translated by Jo Koch,

- Van Nostrand Reinhold, New York.
- Groat, L. and Wang, D. (2002). *Architectural Research Methods*, Translated by Alireza Einifar, Tehran University Publication (Text in Persian).
- Habermas, J. (1991). *The Structural Transformation of the Public Sphere*. T. B. Lawrence, Trans. MIT Press.
- Habibi, M. (2015). Quality and variety of activities and facilities in public spaces and their impact on the presence of women with emphasis on Tehran City, Tehran Urban Research & Planning Center (Text in Persian).
- Habibi, M. and Alipour Shojaee, F. (2015). A comparative study of special public spaces of women in meeting the needs of women; Case study: Ab-o-Atash Park and Beheshte Madaran Park in Tehran city, *Iranian Journal of Honar-ha-ye-*ziba, Tehran University 20 (1) (Text in Persian) https://jfaup.ut.ac.ir/
- Hammersley, M. and Atkinson, P. (2007). *Ethnography: Principles in practice*, Routledge, 3rd edition.
- Harvie, J. (2009). Theatre and the City, translated by Sepideh Khamse nejad, Tehran: Morvarid Publication (Text in Persian)
- Hetherington, K. (2003). *The Badlands of Modernity: heterotopia and social* ordering, Routledge.
- Hillier, J. (2002). Shadows of power: An Allegory of Prudence in Land-Use Planning, translated by Kamal Pouladi, Tehran: Azarakhsh Publication (Text in Persian).
- Holub, R. (1991). Jurgen Habermas: critic in the public sphere, translated by Hossein Bashirie, Tehran: Ney Publication (Text in Persian)
- James-Chakraborty, K. and Strümper-Krobb, S. (Eds.), (2011). *Crossing Borders, Bern*, Switzerland: Peter Lang, UK.
- Law, S. (2007). *a new approach to philosophy*, Translated by Mohammad Ehsan Mashafi, Tehran: Sabzan Publication (Text in Persian)
- Lefebvre, H. (1991). *The production of space*, T.B. Donald Nicholson-Smith, Cambridge: Blackwell.
- Madanipour, A. (1996). *Design of urban space: an inquiry into a socio-spatial process*, Translated by Farhad Mortezaee, Tehran: Urban Processing and Planning Co. (Text in Persian)
- Madanipour, A. (2003). *Public and private spaces of the city*, Tehran Municipality ICT Organization, 2nd edition (Text in Persian)
- MirMohammad Rezaee, Z. and Gholipour, M. (2014). *Gender inequality in public and private domain,* Tehran: Second conference of sociology and social science (Text in Persian).

- Monadi, M. (2013). Consumers of cultural spaces; A comparative study of employed women and Housewives in Tehran City, *Journal of Women's Studies sociological and psychological*, 11(2): 113-144 (Text in Persian).
- Naderi, S. (2013). A preface to Feminine narrations of the city: Theoretical Exploration in Reading Women's Experiences of the City, Tehran: Tisa Publication (Text in Persian)
- Neuman, L. (2006). Social research methods: Qualitative and Quantitative Approaches, Translated by Abolhasan Faghihi and Asal Aghaz, Tehran: Termeh Publication (Text in Persian)
- Oldenburg, R. (1989). The Great Good Place: cafes, coffee shops, bookstores, bars, hair salons, and other hangouts at the heart of a community. Marlowe & Company, New York.
- Partovi, P. (2015). *Women and Urban public spaces*, Tehran Urban Research & Planning Center (Text in Persian)
- Pedram, M. (2008). *Public Sphere: Another narrative of politics: Arendt and Habermas, Tehran: Yadavaran Publication (Text in Persian)*
- Piran, P. (2007). Decision taking and Decision making domains for Iranian women: a review of a scientific research, Tehran: *Iran's Vision Journal* (Text in Persian)
- Poolavand, Mohammadreza (2010). *Naderi Café: The history of Café and do Café in Iran*, Tehran: Manouchehri Publication (Text in Persian)
- Rafieian, M., Nastaran, M. and Azizpour, S. (2013). Assessing Satisfaction with the quality of urban space with regards to the variable of gender (Case study: Family Park in Karaj), *Journal of Women's Studies sociological and psychological*, 11(4): 35-58 (Text in Persian)
- Rahimi, L.; Sabouri, S. (2018). A Study of women's safety in urban public spaces and the influential environmental factors (Case study: The Elgoli Park in Tabriz), *Journal of Women's Studies sociological and psychological*, 15(4): 39-77 (Text in Persian).
- Roberts, J. and Crossley, N. (2004). *After Habermas: new perspectives on the public sphere*, Blackwell Publishing, USA.
- Shahri, J. (1992). *The old Tehran*, Volume I, Tehran: Moeen Publication, pp: 32-33, 64, 270 (Text in Persian)
- Shahri, J. (1992). *The old Tehran*, Volume II, Tehran: Moeen Publication, pp. 141-142, 249 (Text in Persian)
- Simon, J., Temple, N. and Tobe, R. (2013). *Architecture and Justice: Judicial Meanings in the Public Realm*, Ashgate Publishing Company, UK.
- Smith, M.K. (2009). Re-articulating culture in the context of urban regeneration: a

thirdspace approach. PhD thesis, University of Greenwich.

- Soja, E. (1996). *Thirdspace: Journeys to Los Angeles and Other Real-and-Imagined Places*, Cambridge: Blackwell.
- Stevenson, D. (2003). *Cities and urban cultures*, Translated by Rajab Panahi and Ahmad Pour ahmad, Iran's Center of Study and Research on Urbanism and Architecture (Text in Persian).
- Stierstorfer, K. (2003). Beyond Postmodernism: Reassessments in Literature, Theory, and Culture, Walter de Gruyter GmbH & Co, Germany
- Zukin, S. (2010). *Naked city: the death and life of authentic urban places*, Oxford University Press.

مران ما مع علوم الناني ومطالعات فرسجني رتال جامع علوم الناني 12 (\hat{Q}) Abstracts

Women and the Third space: Rereading the Public Realm Concept in Central District of the City of Tehran (Enghelab street)

Parvin Partovi Associate Professor, Faculty of architecture and urban planning and design, Art University, Tehran Maryam Farash Khiabani* Ph.D. Student, Faculty of architecture and urban planning and design,

Ph.D. Student, Faculty of architecture and urban planning and design, Art University, Tehran

Abstract

Public realm, one of the concepts propounded by Jürgen Habermas and Hannah Arendt can be regarded as decentralized and anonymous communication networks of common interests which combine various disciplines of communication. This sphere and its function in various fields, despite the different interpretations offered by scholars, is one of the concerns of contemporary thinkers. On the other hand, more recent concept of third space have been mentioned by contemporary thinkers such as Edward Soja and Homi Bhabha. By utilizing this subject, this research attempts to answer this question "By using the concept of the third space, how can the public realm be revived for women as the target group in the study?" Spaces such as cafes, as observed in this study, have been able to attract more women as the main audience; therefore, the reason behind this and the function of these spaces are the focus of this research. The current study has been carried out by the 'Qualitative research' approach along with interpretive paradigm. The ethnographic method was employed for the application of the results of the literature review and observations in the central district of Tehran (Enghelab Street) with respect to women as the target group.

Keywords

Public realm, Third space, Heterotopia, Ethnography

* Corresponding author: maryam.khiabany@gmail.com Submit Date: 2017-9-19 Accept Date: 2018-7-17

DOI: 10.22051/jwsps.2019.17306.1569